

**CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE DORVAL INC.
DORVAL FIGURE SKATING CLUB INC.**

03 Avril– 31 Mai, 2018

April 03 – May 31, 2018

INSCRIPTION / REGISTRATION

Patineur / Skater:

Nom de famille / Family Name : _____ Prénom / First Name : _____

Adresse / Address : _____

Ville / City : _____ Code Postal / Postal Code : _____

No.de téléphone maison / Home phone number : _____ No. cellulaire / Cellular number : _____

No.en cas d'urgence / Emergency phone number : _____ Date de naissance / Date of Birth : _____

No carte maladie / Medicare number : _____ **Sexe / Sex** M : _____ F : _____

Père / Father:

Nom de famille / Family Name : _____ Prénom / First Name : _____

Mère / Mother:

Nom de famille à la naissance / Maiden Name : _____ Prénom / First Name : _____

No Skate Canada / Skate Canada number: _____ Club d'appartenance / Home Club : _____

Nom des professionnel(s) / Name of professional(s) : _____

DERNIÈRE ÉPREUVE RÉUSSIE / LAST TEST PASSED

Style Libre/Freestyle _____ Date _____

Danse/Dance _____ Date _____

Habilités/Skills _____ Date _____

Interprétation/Interpretive _____ Date _____

INSCRIPTION / REGISTRATION

Les formulaires d'inscription et les chèques doivent être remis avant le 1^{er} avril 2018. Aucun formulaire ne sera accepté après cette date, quoique des sessions individuelles (buy-on) pourront être achetées auprès de Francesca. Les chèques doivent être émis à l'attention du CPA Dorval et post-datés au 1^{er} avril 2018. Vous pourrez remettre les formulaires à Francesca, à la boîte à musique, ou les poster à l'adresse suivante: Registration forms and cheques must be submitted by April 1st, 2018. No forms will be accepted after this date, although buy-ons can be purchased from Francesca. Cheques must be payable to Dorval FSC and Post -dated no later than April 1st, 2018. Forms may be given to Francesca at the music box or mailed to:

CPA Dorval FSC
1335 Bord du Lac
Dorval, QC H9S 2E5

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter : / For further information please contact Laurel Duquette, 514-633-1621

Je, soussigné, certifie que la personne nommée ci-haut a ma permission de participer à toutes les activités de patinage artistique. Je suis entièrement connaissant(e) qu'il y a des risques d'accidents sans faute pour lesquels ni le Cité de Dorval, Culture, Sports, Loisirs et Développement Social, le Club de patinage artistique Dorval, ses organisateurs commanditaires, ou autres personnes responsables, participants, et les personnes effectuant le transport ne seront tenus responsables.

I hereby give my approval to the participation of the skater named above in any and all figure skating activities. I assume all risks and hazards incidental to such participation including transportation to and from activities and I do hereby waive, release, absolve, indemnify and agree to hold harmless the City of Dorval, Culture, Sports, Recreation and Social Development, the Dorval Figure Skating Club and the organizers, sponsors, supervisors, participants, and persons transporting to and from activities, for any claim arising out of any injury.

Signature: _____ Date: _____

(du parent si moins de 18 ans/of parent if under 18 years old)

**CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE DORVAL INC.
DORVAL FIGURE SKATING CLUB INC.
Printemps/Spring 2018
Horaire - Schedule**

Mardi/Tuesday (9 semaines/weeks)	18:00 -18:55 18:55 -19:50	JR/INTER/SR – Style Libre /Freestyle JR/INTER/SR –Style Libre / Freestyle	\$81 \$81	_____
Mercredi/Wednesday (9 semaines/weeks)	18:00 - 18:55 18:55 - 19:50	JR/INTER/SR – Ouvert / Open JR/INTER/SR – Ouvert / Open	\$81 \$81	_____
Jeudi/Thursday (9 semaines/weeks)	18:00 -18:55 18:55 - 19:50	JR/INTER/SR – Style Libre /Freestyle JR/INTER/SR –Style Libre / Freestyle	\$81 \$81	_____
Vendredi/Friday (8 semaines/weeks)	18:00 – 19:50	SYNCHRO		_____
Samedi/Saturday (7 semaines/weeks)	11:00-11:55 11:55-12:50	JR/INTER/SR – Style Libre / Freestyle JR/INTER/SR – Ouvert / Open	\$63 \$63	_____
Dimanche/Sunday (7 semaines/weeks)	10:00 - 10:55 10:55 - 11:50 11:50 – 12:00 12:00 – 12:55 12:55 – 13:50	JR/INTER– Ouvert / Open JR/INTER– Ouvert / Open ARROSAGE/FLOOD INTER/SR – Ouvert / Open INTER/SR – Ouvert / Open	\$63 \$63 \$63 \$63 \$63	_____
<i>Frais additionnels / Additional fees</i>				
* Frais Patinage Canada /Skate Canada Fee (pour nouveau membres/new members)			*\$35	_____
* 2 ^{ème} Club/Second Club			*\$25	_____
* Frais non-résidents de Dorval/Dorval Non-Resident Fee			*\$10	_____
TOTAL =				_____
* <i>Les patineurs déjà inscrits à la saison 2017-2018 n'ont pas à déboursier de frais additionnels.</i>				
* <i>Skaters already registered for the 2017-2018 season are exempted from the additional fees.</i>				

Des frais d' administration de 35\$ seront ajoutés pour tout chèque sans fonds. There will be an additional charge of \$35 for each NSF cheque

- ❖ **AUCUN COUPLE de danse sur ces sessions**
❖ **No Dance Pairs allowed on these sessions**

Style Libre/Freestyle (2018-03-31)

JR - Aucune épreuve réussie/No test passed

INTER - Préliminaire réussi/Preliminary passed (**Eléments et Style Libre/Elements and Freestyle**)

SR - Senior Bronze réussi/Senior Bronze passed (**Eléments et Style Libre/Elements and Freestyle**)

Le CPA Dorval se réserve le droit d'annuler certaines sessions et de faire des modifications à l'horaire selon la participation.
The Dorval FSC reserves the right to cancel any session and make any modification to the schedule deemed necessary.

Toutes les sessions auront lieu à l'aréna Westwood, 750 av. Thorncrest, tél : 514-633-4002
All sessions take place at Westwood Arena, 750 Thorncrest, tel : 514-633-4002